

**Du 7 juillet au 17 août 2011**

**Six semaines dédiées à l'art contemporain dans les Alpilles**

*Pour l'édition 2011 du Festival Alpilles-Provence'Art, j'ai invité Christine Blanchet, historienne de l'art et commissaire d'expositions, à en partager le commissariat. Ensemble, nous avons élaboré un programme ambitieux auquel les artistes ont adhéré par des propositions d'autant plus pertinentes que ce festival d'art contemporain n'est pas une série d'expositions, mais un miroir de la création actuelle.*

*Nous avons également souhaité faire évoluer le nom du festival en un terme reflétant sa véritable vocation : un moment à part, dans le paysage des festivals de l'été et dans le calendrier propre au monde de l'art contemporain.*

*Plus que jamais le festival Alpilles-Provence'Art se veut résolument APART.*

**Leïla Voight, Fondatrice du Festival APART**



Les Alpilles

**Un rendez-vous** incontournable de l'art contemporain, gratuit en tout lieux, qui favorise la pluralité des disciplines, et privilégie les échanges entre les artistes et le public.

**Six semaines** d'événements pour permettre à chacun de profiter de toutes les installations in situ.

**Cinq parcours** établis territoire par territoire.

**Une cinquantaine d'artistes** intervenant dans une trentaine de lieux publics et privés d'exception.

**Des propositions** d'artistes internationaux, agrémentées de lectures, de conférences, de débats.

**Des ateliers** permanents et des ateliers éphémères, ouverts par des artistes résidents ou de passage dans les Alpilles.

**Des publications** bilingues contenant des cahiers pour chaque parcours et chacune des sections du Festival.

## Liste non exhaustive des artistes invités en 2011

Grimanesa Amoros  
Nicolas Alquin  
Curt Asker  
Frédéric Beaufiles  
Ben  
Jean-Pierre Bertrand  
Etienne Bossut  
Philippe Cazal  
Jean-Marc Cerino  
Emilie Collet  
Jean Daviot  
Roseline Delacour  
Jean-Jacques Dournon  
Peter Downsborough  
Corine Ferté

Antonio Ferrera  
Gloria Friedmann  
Pablo Garcia  
Frédérique Gautron  
Jean-Paul Goude  
Bertrand Lavier  
Olga Luna  
Raoul Marek  
Stephan Nikolaev  
Yazid Oulab  
Jean-Luc Parant  
Claudio Parmiggiani  
Noël et Clo Pasquier  
Fred Périé  
Agnieszka Podgorska

Claude Rutault  
Jacques Salles  
Paca Sanchez  
Raphaël Scorbiac  
Barbara Segal  
Tony Soulié  
Didier Tallagrand  
Yvon Taillandier  
Heiner Thiel  
Eva Tourtoglou Bony  
Matthew Tyson  
Françoise Vergier  
Claude Viallat  
Claurio Villarruel  
Kimiko Yoshida

Ces artistes seront tous présents à un moment ou à un autre au cours du festival.

Tout au long du festival, les artistes des Alpilles ouvriront au public leurs ateliers permanents ou encore leurs ateliers éphémères, voire insolites.

Martyn Baldwin  
Annick Cuadrado  
Yoann Crépin  
Robert Deleu  
Michel Duport  
Nadine Fourré

Jean-Baptiste Gaubert  
Baltazar Golfus  
Carolyn Jordan  
Ménuhin Krov  
M Lafille  
Marc Nucera

Franck Poupel  
Christian Reale  
Reeve Schumacher  
Andreas Vanpouck  
Placide Zéphir

La Fondation Hippocrène, partenaire APART, présente son exposition  
« Propos d'Europe 10 Des artistes belges » avec :

Johan Creten  
Michel François  
Ann Veronica Janssens  
Benoit Platéus

Fabrice Samyn  
Koen Theys  
Rinus Van de Velde



La liste complète des artistes sera communiquée lors de la conférence de presse à Paris et de l'avant-première de l'édition 2011 dans les Alpilles.

## Calendrier territoire par territoire, avec visites des ateliers permanents et des ateliers éphémères. \*

### Du 7 juillet au 13 juillet

Dans les Alpilles

Saint-Rémy-de-Provence

#### ▶ Semaine d'ouverture

- ▶ Ouverture des premiers ateliers permanents et éphémères.
- ▶ Installations, débats, performances, etc...
- ▶ Rétrospective 2010 en présence des artistes.

### Du 16 au 23 juillet

Tarascon

Saint-Étienne-du-Grès

#### ▶ Parcours Ouest

La Chapelle Saint-Gabriel, la Chapelle de la Persévérance, le Cloître des Cordeliers, les Champs de Payan, Souleïado. Le Domaine de Dalmeran.

### Du 24 au 28 juillet

Fontvieille

Maussane-les-Alpilles

Le Paradou

#### ▶ Parcours Sud

Le Jardin d'Yvonne Etienne.  
L'Espace Agora les Alpilles, la Mairie.  
Le Château d'Escanin, la Mairie.

### Du 28 juillet au 7 août

Eygalières

Saint-Rémy-de-Provence

#### ▶ Parcours Nord

Domaine de Valdition  
L'Ecole de la République, la Chapelle Jean de Renaud, la Tour du Cardinal, le Château de Roussan, les Arènes Barnier, les Ateliers de l'image, les Jardins du lycée agricole Les Alpilles, Place Mireille, Place Favier, Place Pélissier.

### Du 7 au 14 août

Les Baux-de Provence

#### ▶ Parcours Centre

L'Atelier Serra, la façade de la Cathédrale des Images, le Mas de la Dame.

### Du 14 au 17 août

Mouriès

Route du Destet

#### ▶ Parcours Est

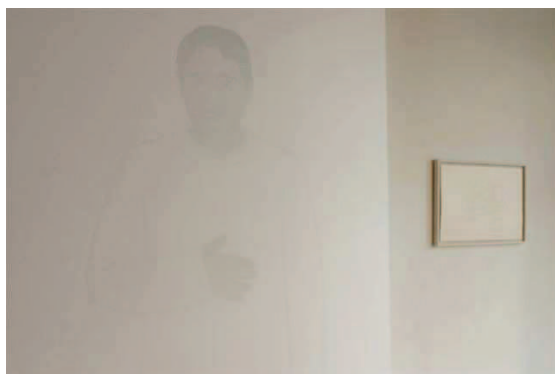
Le Centre Culturel, le Golf de Servanes, le Moulin Peyre.  
L'Abbaye de Pierredon.

\* Cette présentation de la deuxième édition du festival APART est appelée à évoluer.

## Une sélection des visuels libres de droits pour la presse



CORINE FERTÉ  
*Cervus Elaphus*  
Huile sur toile, 2011  
160 x 140 cm  
© Corine Ferté



JEAN-MARC CERINO  
*Les Racontés*, 2008/2009  
Encaustique sur toile. 200 x 100 cm  
Textes et dessins sous cadre  
© Pierre Arnaud



EVA TOURTOGLOU BONY  
*Livre 8. 1930*  
Caoutchouc, livre fil, 2010  
26 x 18,5 cm.  
© Eva Tourtoglou Bony



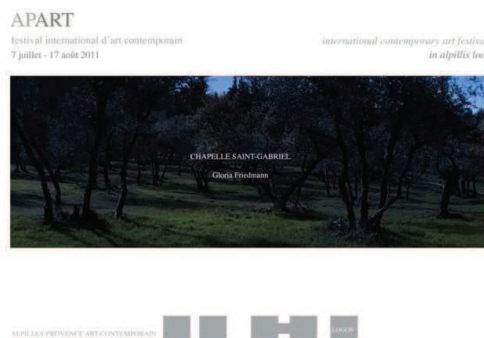
FRANÇOISE VERGIER  
*La terre est avoir*, 2009-2010  
© Françoise Vergier



JEAN-JACQUES DOURNON  
*La serre de Nostradamus*  
Installation au Château de Roussan, Saint-Rémy-de-Provence  
© Jean-Jacques Dournon



ROSELINE DELACOUR  
*De notre galaxie au cerveau*, octobre 2009  
Vidéo 3D  
© Roseline Delacour



DIDIER TALLAGRAND  
*In alpillis loci*, 2011  
© Didier Tallagrand



HEINER THIEL  
*Sans titre*, 2010  
Aluminium anodisé,  
60 x 60 x 15 cm  
© Heiner Thiel



FRED GAUTRON  
*Mandala*  
Installation, technique mixte  
2011  
© Fred Gautron



ÉTIENNE BOSSUT  
*Ruine*, 2007  
390 x 165 x 115 cm  
© Etienne Bossut / Galerie Chez Valentin



PABLO GARCIA  
*Hétéropie*, projet pour un Container, 2011  
© Pablo Garcia

## Bilan de l'édition 2010

**Un extrait d'un film réalisé par Sylvie Boulloud sur les grands moments du festival 2010, est maintenant visible sur : <http://vimeo.com/21913179>**

**Fin avril, ce film sera projeté dans sa totalité (17mn) lors de la conférence de presse à Paris, et le 17 mai dans les Alpilles, lors de la présentation en avant-première de l'édition 2011. \***

70 artistes.

35 lieux, publics et privés.

7 communes réparties sur tout le territoire des Alpilles ont participé à la première édition du Festival d'Art Contemporain Alpilles-Provence'art \*\* à laquelle tous les artistes ont répondu présent.

Un large public s'est déplacé pour visiter les installations et expositions, participer aux débats, assister aux performances, découvrir les lieux, les œuvres et rencontrer les artistes contemporains dans les Alpilles.

Les différents partenaires publics et privés ainsi que les nombreux bénévoles ont contribué à la réussite du Festival, déployant chacun les moyens humains, techniques et financiers nécessaires à l'accueil de tous.\*

Tous les événements du festival ont été accessibles gratuitement, à l'exception d'un déjeuner pour 100 convives au « Mas de la Pyramide » et d'un dîner à « l'Oustau de Baumanière » qui a réuni 72 personnes. Dans les deux cas, aucune somme n'a été perçue par l'association organisatrice. En revanche, les ventes aux enchères, offertes par les artistes et tenues par Maître Pierre Cornette de Saint Cyr, ont assuré un soutien conséquent au festival.

Les prolongations de certaines expositions jusqu'aux Journées du Patrimoine, décidées en cours de festival, furent à l'image du succès de cette première édition, et permirent de voir tout au long de l'été des œuvres et des installations surprenantes qui, au delà des journées festivières, méritaient une plus grande visibilité.\*

L'importante couverture médiatique (plus de 200 articles, reportages TV ou radio, tant en France qu'à l'étranger entre mai et octobre) a largement participé à faire connaître le festival et ses actions ; ainsi, les artistes ont bénéficié d'une ou de plusieurs mentions dans la presse. Cet écho a agréablement surpris tous les protagonistes et prouvé qu'il existait une réelle envie d'accueillir un festival d'art contemporain dans les Alpilles.

Un catalogue bilingue a été édité à la fin du festival à 1.720 exemplaires.

\*Invitations envoyées ultérieurement

\*\* Voir listes des artistes, des partenaires et des lieux dans le catalogue 2010.

## Contacts du Festival APART

### Fondatrice

Leïla G. Voight - leila@a3-art.com

### Commissariat

Commissaire général : Leïla G. Voight - leila@a3-art.com

Commissaire délégué : Christine Blanchet - christineblanchet@ymail.com

### Organisation générale

Association A3-art - a3@a3-art.com

Festival APART - info@festival-apart.org

Site édition 2010 : www.festival-apart.org

Site édition 2011 : www.festivalapart.org (mise en ligne fin avril)

### Communication

Relations avec le public : Chantal Pommier - chantal@a3-art.com

Stratégie de communication : Observatoire de l'art contemporain

nina.re@observatoire-art-contemporain.com

Site internet : Elisabeth de Fay – elisabeth.de.fay@orange.fr

### Relations presse

Attachée de presse : Isabelle Wisniak

Tél : + 33 6 20 75 13 58 - email : isabelle.wisniak@orange.fr

Relation avec les pays de langue allemande : Brigitte Leonhardt

Tél : + 33 6 82 79 44 46 - email : brileon@gmx.de

Visuels de presse libres de droits

Dossier de presse en anglais et en allemand et DVD du film disponibles sur demande

© Graphisme de la fleur : Michael De Feo - info@mdefeo.com



Région



Provence-Alpes-Côte d'Azur



MAIRIE DE PARADOU  
1920

